

CARTES PROFESSIONNELLES

Avocat F. DODD TWEEDIE
Coins des rues Canada & Court Edifice Hall
Edmundston, N.B.

Avocat M.-D. CORMIER
Casier-P. "S" Tél. 42
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N.B.

Comptable H.-G. HOBEN
Comptable Licencié
Fredericton, N.B.

Avocat J.-E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Plus Michaud.
Edmundston, N.B.

Médecin-Chirurgien A.-M. SORMANY
Casier-P. "S" Tél. 46
Edmundston, N.B.

P.-C. Laporte
CLAIR, N.B.
Spécialité: Chirurgie, Maladies des femmes
Heures de Bureau (9 à 12 h. et 2 à 5 h.)
Tél. 125-23

Avocat Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Tatu
Volain de J.-E. Bard.
Edmundston, N.B.

Entrepreneur A. BOUCHER
Peinture
Tapisserie - Limitations
Frais Funéraires
Spécialité: Réparation des vieux meubles.
Royal Hotel. - Tél. 125-21

ASSURANCE VIE LA SAUVEGARDE
La Seule Compagnie Canadienne-Française
Le Canada aux Canadiens
Et pour les Canadiens.
H.-C. Richard, agent local
A. Pinze, gérant provincial

BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE ALBERT MORISSETTE
A.A.P.Q. R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

QUAND LE BON DIEU VIENT A LA MAISON
Quand le bon Dieu vient à la maison, c'est qu'il y a un malade, un mourant peut-être.
Et il vient pour consoler, pour donner les seules consolations qui réconfortent le cœur du catholique, alors que ni les médecins, ni les parents, ni les amis ne peuvent plus espérer.

Il n'est pas convenable de le faire passer en face de chambres en désordre. Fermez au moins les portes si vous n'avez eu le temps de faire les lits. Sans doute, il est des circonstances où il est pratiquement impossible de faire tout cela. Mais faisons au moins notre possible pour être polis.
Je me rappelle toujours avec émotion la foi et la piété d'une famille de douze enfants où j'allais porter le bon Dieu chaque semaine.

AU FOYER

UN CONTE DE CHEZ-NOUS

Où ils est question de Saint-Pierre d'une vieille fille et d'une jeune d'une mère de famille, d'un bon "habitant", d'un journaliste catholique, d'une "bonne de presbytère", d'un "faiseur de bière", etc.
(Extrait du "Patriote de l'Ouest")
Matinée grise de novembre. Un convoi de la Terre grimpait le rai-dillon aboutissant au Paradis.

L'EPIPHANIE

Ils passaient, recueillis, sous l'étoile tremblante, Balthazar, Melchior et Gaspard l'Abyssin.
Le soleil s'éteignait dans la pourpre sanglante, Et la Vierge berçait l'Enfant contre son sein.
Et Gaspard aussitôt, sa couronne abîmée, Prosternait son visage à l'ombre du saint lieu.

JANVIER

- FETES RELIGIEUSES
S. 11 Circoncision de N.-S. J.-C.
D. 2 Le très Saint Nom de Jésus
L. 3 Ste Geneviève, vg.
M. 4 S. Robert, év.
M. 5 Vigile de l'Epiphanie.
I. 6 Epiphanie.
V. 7 S. Lucien, prêtre et mr.
S. 8 S. Séverin, abbé.
D. 9 Oct. de l'Epiphanie.
L. 10 S. Guillaume, abbé.
M. 11 S. Théodore, abbé.
M. 12 S. Arcade, martyr.
I. 13 Ste Véronique, vierge.
V. 14 S. Hilaire de Poitiers.
S. 15 S. Paul, ermite.
D. 16 II Epiphanie.
L. 17 S. Antoine, abbé.
M. 18 Charge de S. Pierre à Rome
M. 19 S. Marius, martyr.
I. 20 SS. Fabien et Sébastien,
V. 21 Ste Agnès, vg et mre.
S. 22 SS. Vincent et Anastase.
D. 23 III Epiphanie.
L. 24 S. Timothé, év. et mr.
M. 25 Conversion de S. Paul.
M. 26 S. Polycarpe, év et mr.
V. 27 S. Jean Chrysostome.
S. 28 S. Paulin, év., conf.
S. 29 S. François de Sales.
D. 30 IV Epiphanie.
L. 31 S. Pierre Nolascque, conf.
31 jours écoulés.

JANVIER HOROSCOPE

Aquarius ou le Verseau, Le soleil entre dans ce signe vers le vingt et un du mois.
L'homme né à cette époque sera de caractère fortement obstiné, porté à voyager, capricieux et excentrique. Pas découragé par les difficultés. Facile à la colère et lent à pardonner les injures. Dur à convaincre. Brave en face des misères. Dans la vie il sera modérément prospère et heureux en partie.
De disposition amoureuse il sera d'abord passionnément dévoué à sa femme, mais en danger d'être inconstant et amoureux.
La femme née à cette époque sera studieuse, industrielle et douce, sans inclination au changement. En amour elle sera consolante et modérée. Elle fera une tendre et douce mère et sera même temps une épouse affectueuse.
Jours malchanceux.—Les hommes nés en janvier devront se méfier des 3 et 4 du mois. Les femmes nées en janvier ne devront pas s'exposer à la mauvaise fortune les 5, 6, 13, 14, 20 et 21 du mois. Jours chanceux.—Les personnes nées les jours suivants sont chanceuses dans la vie: 1er, 15, 26, 27, et 28. Les hommes nés dans les limites des heures formées suivantes trouveront que tout favorise leur bonne chance dans la vie: 3 janvier, de 10.30 à 11.15 a.m., et de 9.15 à 10.45 p.m. Le 15, de 9.30 à 10.15 a.m., et de 7.30 à 11.15 p.m. Le 26, de 8.30 à 7.15 a.m., et de 7 à 10.15 p.m. Les femmes nées dans la limite de la liste suivante des heures fortunées seront heureuses en ménage: 3 janvier, de 10.30 à 11.15 a.m., et de 8.45 à 11.15 p.m. Le 11 et le 12, de 9.15 à 10 a.m., et de 7.45 à 10.30 p.m. Le 18, de 9 à 9.45 a.m., et de 7.15 et 10 p.m. Le 27, de 9.45 a.m., et de 7 à 9.45 p.m.

Coin de la Cuisinière RECETTES

BISCUITS MILANAIS
Mettre quatre œufs dans le plateau d'une balance, et de l'autre côté autant de sucre en poudre, puis le poids d'un œuf de farine et autant de fécula. Mettre le tout dans une terrine, faire un trou au milieu, casser les quatre œufs et couvrir avec deux blancs d'œufs que l'on bat en neige très dure. Les mélanger à la pâte qui aura été battue un quart d'heure. Ajouter la râpure d'un citron et 3 onces de raisins de Corinthe ou de Malaga. Aussitôt le mélange fait, le mettre dans un moule, bien beurré et l'enfourner. Cuire environ trois quart d'heure.

Qui me suit ne marche point dans les ténèbres, mais il aura la lumière de vie. (S. Jean VIII-12).
Allez donc, en toute confiance à Jésus et à son représentant. Vous avez le bon remède. Beaucoup de scrupuleux ont été guéris par l'obéissance aveugle et la communion fréquente.

BOITE AUX QUESTIONS

Question:—Suis-je coupable et dois-je m'accuser en confession, d'être la cause de fréquents emportements de la part de mon père, qui est malade et très irascible? Je m'oublie comme bien d'autres, je n'ai pu tout prévoir... etc.—De ces scènes de colère, accompagnées de juréments.
Réponse:—Rassurez-vous! Vous n'êtes pas responsable des fautes de votre père dans de telles circonstances. On est responsable des fautes des autres dans la mesure où l'on en a été cause volontaire. Le péché est un acte mauvais de volonté. On ne pèche pas en étant habituellement malade, et l'usage que son mari ne reçoit pas de sa femme, qu'il attend, qu'il se décourage, qu'il est malheureux, en un mot en étant malheureux, rend sa femme doublement malheureuse. C'est que le mariage est la fusion de deux vies. Vivre malheureux et être en même temps cause de souffrance pour un autre, n'est-ce pas être malheureux deux fois?
Conclusion: Il vaut bien mieux rester seul, lorsqu'on n'a pas de santé.
Question:—La question du salut de tout un problème également difficile à résoudre, pour une personne qui s'engage dans un état dont elle ne pourra remplir les devoirs qu'imparfaitement.—On se sauvera en effet, en faisant son devoir jusqu'à la fin. Celui qui persévère jusqu'à la fin sera sauvé. Or, qui ne comprend que les devoirs inhérents à l'état du mariage sont rendus très difficiles et très pénibles, chez une personne qui n'a pas de santé? De là, concluez pour le salut.
Question:—Je suis une pauvre scrupuleuse. Mon confesseur me dit d'aller communier, quand même je serais inquiète sur certains points. C'est là, dit-il, la bonne manière de se débarrasser du scrupule. Vous, mon Père, qu'en pensez-vous?
Réponse:—Je pense absolument comme votre confesseur.—Et voici pourquoi: C'est que les consciences scrupuleuses sont des consciences enténébrées, jamais sûres d'elles-mêmes. Il leur faut un guide, auquel elles obéissent aveuglément. Et ce guide, quel sera-t-il, sinon celui qui a dit de Lui-même: "Je suis la lumière du monde; celui

étais je crois, son premier client... T'as eu de la chance que ta bonne mère ait bien prié pour toi et t'ait obtenu la grâce de te confesser avant de mourir.
—Ton cas est rudement embrouillé tout de même. Au reste il y a cinq ou six de tes camarades qui filent du mauvais coton, là-bas. Vous attendrez, et nous tiendrons une séance spéciale pour vous tous.
—En attendant, rien que de l'eau claire!
—A vous bonne maman!
C'est une bonne vieille, des environs de Vonda, qui s'avance à pas lents, soutenue par l'aide de service et inclinée sur son bâton.
La cédente portier, presque attendri, tourne les pages du grand livre.
—Céline, voici... ménage chrétien. Le vieux pourtant pas toujours commode... dix enfants... religion... ordre... charité. Education comme dans l'ancien temps bien travaillé, beaucoup, pâti, mais très chrétienne. A été morte de braves gens.
—Ah! Grand saint Pierre, si c'était à recommencer, on ferait peut-être mieux.
—Troisième ciel. Prés de la Mère de Dieu. à la lièsière. 4 martyrs.
—Ensuite?
—Une pauvre vieille fille. La pauvre beaucoup disgraciée. Aspect d'indigence et air endolori, mais résignée et vertueuse. Son bon ange rayonne.
—Agathe L. Vie obscure et solitaire. A refusé de se marier pour venir en aide à sa famille. Vie toute de privation et de devoir chrétien. Mérite cachés mais innombrables. Support discret des épreuves et sanctifications sur toute la ligne. Délaisée à peu près par tous, ridiculisée par quelques-uns. Tenant la plus petite place sur la terre et dans sa propre estime.
—Au coin le plus écarté du Paradis, tout près du Maître.
—Brave femme, trépassant la cinquantaine. Un certain genre "Katu", ouest de Saskatoon.
—Ah oui, Katu, bonne de presbytère, une corporation très honorable partout, et à peu près parfaite dans la Saskatchewan. Vous irez certainement toutes en paradis. Mais toi, je suis obligé de te renvoyer à cet après-midi. Parfois tu es trop occupée des affaires de la paroisse, pas assez de celle de la cuisine. Je ne veux point que tu aies de la fièvre. Reste à un petit peu de purgatoire. Reste par là, et tâche de ne pas trop "causer".

Madawaska EDMUNDSTON, N.B.
Suite à la page 2
Suite à la page 4